VILLE DE DEUX-MONTAGNES

INTERRUPTION TEMPORAIRE ET AVIS D'ÉBULLUTION DE L'EAU

En raison d'une réparation majeure d'une conduite d'eau **dans le secteur commercial du Boulevard des Promenades**, la Ville de Deux-Montagnes informe les établissements commerciaux compris dans ce secteur qu'un avis d'ébullition de l'eau potable sera en vigueur :

Du mercredi 6 novembre, 23 h au jeudi 7 novembre, 6 h

Lorsque l'alimentation de l'eau potable sera rétablie, vous devrez **faire bouillir l'eau pendant 1 minute avant de la consommer et ce, jusqu'à l'annonce d'un prochain avis.**

Si votre eau est brouillée, nous vous recommandons de laisser couler l'eau froide du robinet.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1) Utilisez de l'eau préalablement bouillie pendant une minute, ou de l'eau embouteillée pour :

- Préparez des boissons;
- Préparez les biberons et les aliments pour bébés;
- Lavez des aliments mangés crus;
- Apprêtez aliments qui ne requièrent pas de cuisson prolongée (à réchauffer seulement : soupes en conserve, desserts);
- Fabriquez des glaçons;
- Se brosser les dents et se rincer la bouche.

2) Vous pouvez utiliser l'eau du robinet sans l'avoir fait bouillir dans les cas suivants :

- Lavez la vaisselle à l'eau chaude en vous assurant de bien l'assécher;
- Lavez des vêtements et prendre une douche ou un bain en assurant que de ne pas avaler d'eau.

3) L'eau consommée dans les écoles, entreprises, commerces et institutions desservies :

- Avisez votre clientèle que l'eau est impropre à la consommation.
- Fermez les fontaines d'eau.
- Affichez l'information aux endroits où l'eau reste disponible.

Nous sommes désolés des inconvénients que cette situation peut occasionner. Soyez assuré que nous prenons toutes les mesures à notre disposition pour un retour rapide à la normale.

Pour toutes informations supplémentaires, communiquez avec le
SERVICE DE LA GESTION DU TERRITOIRE
450-473-4688, poste 0

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

TEMPORARY INTERRUPTION AND BOIL WATER ADVISORY

Due to an ongoing major repair of our water pipe supply in **the commercial area of Boulevard des Promenades**, the City of Deux-Montagnes informs the commercial establishments included in this area, that a boil water advisory will be in force :

From November 6 , at 11 pm
To November 7, at 6 am

When the water supply will be restored you will have **to boil the water for 1 minute before consumption and until the announcement of further advisory.**

If the water is blurred, we recommend that you let run the cold water from the tap until it clear up.

SAFETY INSTRUCTIONS

1) Boiled water for 1 minute or use bottled water for:

- Drinking and prepare beverage;
- Prepare infant formula and baby food;
- Washing and prepare food that will be eaten raw or that does not require extend cooking (reheat only : use caning soups, desserts)
- Making ice cubes;
- Brushing teeth and rinse the mouth.

2) You can use water from the tap for:

- Washing the dishes with hot water and making sure you dry them well;
- Washing clothes, showering and bathing;
- Make sure that you do not swallow water while bathing and showering.

3) The schools, companies, stores and institutions:

- Notify your customers that the water is not good for consumption.
- Shuts water fountains off and post this information in locations where water remains available.

We are sorry for the inconvenience this situation may cause. The City of Deux-Montagnes takes all the necessary measure to quickly return back to normal.

For additional information, please contact,
SERVICE DE LA GESTION DU TERRITOIRE
450-473-4688, extension 0